

## Power Supply Unit(PSU) Installation



<b>English</b> Fasten 4pcs of screws to secure power supply unit.	<b>Română</b> Strângeți 4 șuruburi pentru a securiza unitatea de alimentare.
<b>Deutsch</b> Ziehen Sie die 4 Stücke der Schrauben an und sichern das Netzteil ab.	<b>Slovenský</b> Utiahnutím 4 skrutiek napájaciu jednotku zaistíte.
<b>Français</b> Serrez les 4 pièces de vis pour sécuriser l'unité d'alimentation électrique.	<b>繁體中文</b> 使用4顆螺絲將電源供應器在機殼上固定。
<b>Česky</b> Utáhněte 4pcs šroubky pro zajištění zdrojové jednotky.	<b>簡體中文</b> 使用4顆螺絲將電源供應器在機箱上固定。
<b>Español</b> Ajuste 4 tornillos para fijar la unidad de alimentación de energía.	<b>日本語</b> 4 つのねじを締めて電源供給装置を固定します。
<b>Italiano</b> Fissare 4 viti per fissare l'alimentatore.	<b>Русский</b> Закрутите четыре винта крепящие блок питания.
<b>Türkçe</b> Güç kaynağı birimini güvenceye almak için vidaların 4 adedini sıkın.	<b>Україна</b> Закрутіть 4 шурупи для закріплення блока живлення.
<b>Português</b> Aperte 4 pcs de parafusos para fixar a fonte de alimentação.	<b>Қазақ тілі</b> Қуат беру бөлігін бекіту үшін 4 бұрамыны қатайтыңыз.
<b>Polski</b> Dokręć 4 śruby w celu zabezpieczenia złącza zasilania.	<b>آپریٹا</b> آئیکم المسامیر الأربعة لتأمين وحدة الإمداد بالإنارة.
<b>Български</b> Затегнете 4 бр. винтове за закрепяване на захранващия блок.	<b>עברית</b> הדקו 4 ברגים כדי להצמיד את יחידת הספקת החשמל למקורו.
<b>Magyar</b> Rögzítse szilárdan a négy csavarral a tápegységet.	<b>עברית</b> הדקו 4 ברגים כדי להצמיד את יחידת הספקת החשמל למקורו.

## Specification 規格 / 规格

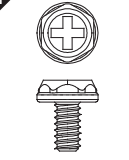
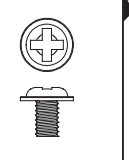
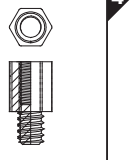
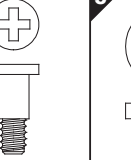

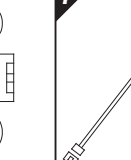
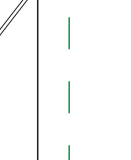
<b>Model</b> 型號/型号		CMT230 炫戰士
<b>Type</b> 類型/类型		ATX Mid Tower ATX 中塔式機殼 / ATX 中塔式机箱
<b>Color</b> 顏色/颜色		Black 黑色 / 黑色
<b>Materials</b> 材質/材质		SECC, Plastic 鋼板, 塑膠 / 鋼板, 塑膠
<b>Dimensions (D x W x H)</b> 尺寸/尺寸		390 x 210 x 450mm
<b>MotherBoard Support</b> 主機板類型/主板类型		ATX, Micro ATX, ITX
<b>External I/O port</b> I/O面板/接口		USB3.0 x 2, USB2.0 x 2, Audio
<b>Maximum CPU Cooler Height</b> 處理器最高高度/处理器最高高度		179mm
<b>VGA Card Length</b> 顯示卡最大長度/显示适配器最大长度		373mm
<b>Expansion Slots</b> 擴充插槽/扩充插槽		7
<b>Power Supply Type</b> 電源/电源		ATX
<b>Drive Bay</b> 裝置/装置	<b>5.25" ODD</b> 5.25" 裝置/5.25" 裝置	2
	<b>3.5" HDD</b> 3.5" 裝置/3.5" 裝置	2
	<b>2.5" SSD</b> 2.5" 裝置/2.5" 裝置	2
<b>Fan System</b> 散熱系統/散热系统	<b>Front</b> 前面/前面	120mm Blue LED Fan x 2 (pre-installed) 120mm 藍光LED風扇(內建) / 120mm藍光LED風扇(內建) x 2
	<b>Rear</b> 後面/后面	120mm Blue LED Fan x 1 (pre-installed) 120mm 藍光LED風扇(內建) / 120mm藍光LED風扇(內建) x 1
<b>Fan &amp; Water Cooler Support</b> 風扇水冷支援/風扇水冷支援	<b>Front</b> 前面/前面	120mm/140mm x 3 (optional)
	<b>Top</b> 頂部/顶部	120mm/140mm x 2 (optional)
	<b>Rear</b> 後面/后面	120mm/140mm x 1 (optional)
<b>Max Radiator Support</b> 水冷排支援/水冷排支援		280mm x 2 (optional)

Product specifications are subject to change without notice.

產品規格變更恕不另行通知/產品規格變更恕不另行通知。

Product specifications are subject to change without notice. 產品規格變更恕不另行通知/产品规格变更恕不另行通知。

## Accessory 配件 / 配件

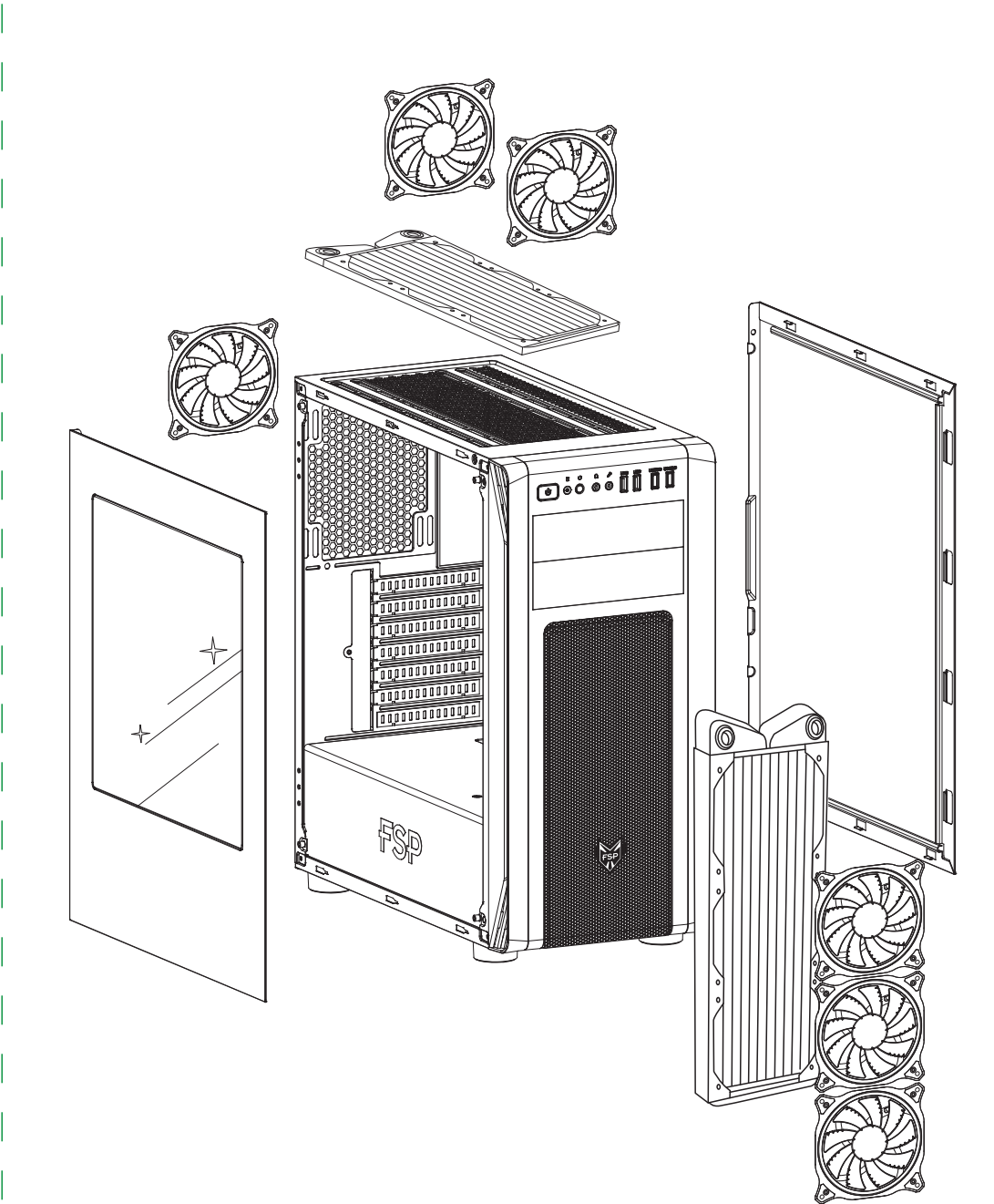
<b>1</b>  <b>x6</b> for PSU/P-C-E	<b>2</b>  <b>x17</b> for MB/ODD	<b>3</b>  <b>x3</b> for MB	<b>4</b>  <b>x8</b> for HDD	<b>5</b>  <b>x8</b> for HDD	<b>6</b>  <b>x1</b> Copper socket tool	<b>7</b>  <b>x5</b> Cable Management
---	---	--	--	---	--	--

## 3.5" HDD Installation



<b>English</b> Set it in place using the 3.5" HDD slide rail screw (4), lock the shock-proof pad (5) on both sides of the hard drive, and then push the hard drive into the slide.	<b>Magyar</b> Helyezze el a 3,5"-es HDD csúszósín-csavarral (4), rögzítse az ütésálló lapot (5) a merevlemez mindkét oldalára, majd tolja be a merevlemez a csúszósímba.
<b>Deutsch</b> Bringen Sie es mit der Schraube der 3,5-Zoll-Festplattenseiten-schiene (4) an, befestigen Sie das stoßdämpfende Poister (5) an beiden Seiten der Festplatte und drücken Sie die Festplatte in die Schiene hinein.	<b>Română</b> Așezați pe poziție folosind șurubul șinei de glisare a hard diskului de 3,5" (4), fixați plăcuța de protecție împotriva șocurilor (5) pe ambele părți ale hard diskului, apoi împingeți hard diskul pe șină.
<b>Français</b> Procédez à la mise en place avec la vis de la glissière pour disque dur 3,5" (4), verrouillez le patin anti-chocs (5) des deux côtés du disque dur, puis poussez le disque dur dans la glissière.	<b>Slovenský</b> Nainštalujte ho do správnej polohy pomocou skrutky posuvnej lišty pre 3,5" HDD (4), na oboch stranách pevného disku zaisťte nárazuvzdornú podložku (5) a potom pevný disk zasunúť do zásuvky.
<b>Česky</b> Usaďte pomocí šroubu bočního posuvu 3,5" HDD (4), zajištěte protínarazovou podložku (5) na obou stranách pevného disku a potom zasuněte pevný disk do posuvu.	<b>繁體中文</b> 使用3.5" HDD滑軌螺絲(4)套入，防震墊(5)鎖緊在硬碟兩側，在將硬碟推入滑軌內。
<b>Español</b> Fijela en su posición utilizando el tornillo para la guía de deslizamiento (4) de la unidad de disco duro de 3,5 pulgadas, deje sujeta la almohadilla protectora contra golpes (5) a ambos lados del disco duro y, a continuación, empuje el disco duro dentro de la guía de deslizamiento.	<b>簡體中文</b> 使用3.5" HDD滑軌螺絲(4)套入，防震墊(5)鎖緊在硬碟兩側，在將硬碟推入滑軌內。
<b>Italiano</b> Collocarlo in posizione utilizzando la vite(4) della slitta dell'HDD da 3,5", bloccare il gommino anturturo (5) su entrambi i lati del disco rigido, quindi spingere il disco rigido nella slitta.	<b>日本語</b> 3.5" HDDスライドルール用ネジを(4)にセットし、防振パッド(5)をハードディスクドライブの両側に詰め、ハードディスクドライブをガイドスライドルールに押し込みます。
<b>Türkçe</b> 3,5" sabit disk sürgülü ray vidasını (4) kullanarak yerine yerleştirin, sabit disk'in her iki tarafında darbeye dayanıklı altlığı (5) kilitleyin ve ardından sabit disk'i kayışa itin.	<b>Русский</b> Установите устройство на место с помощью винта салазок 3,5-дюймового жесткого диска (4), закрепите амортизационную прокладку (5) с обеих сторон жесткого диска, затем задвиньте жесткий диск в салазки.
<b>Português</b> Instale utilizando o parafuso da calha deslizante de HDD de 3,5" (4), fixe os protetores antichoque (5) em ambos os lados do disco rígido e, em seguida, deslize o disco rígido para o interior da calha.	<b>Україна</b> Встановте 3,5" HDD у лоток та закрутіть шурупи для закріплення.
<b>Polski</b> Ustaw na miejscu, używając wkreta prowadnicy przesuwu HDD 3,5" (4), zabezpiecz dysk po obu stronach dysku twardego wkładką zabezpieczającą przed wstrząsami (5), a następnie wepnij dysk twardy do prowadnicy.	<b>Қазақ тілі</b> 3,5" HDD бүйіріні бағыттаушы бұрандасын (4) пайдаланып оны орнына қойыңыз да, соқпағы тездімің тығыммен (5) дискінін екі жағынан құлыптаңыз және қатты дискіні спайдқа қарай басыңыз.
<b>Български</b> Поставяте на място с помощта на болта за пътвагащата се релса за 3,5-инчов HDD (4), заключете устойчивия на удари пад (5) от двете страни на твърдия диск, след което плъзнете твърдия диск по релсата.	<b>עברית</b> הצמד את המכשיר למקומו בעזרת הברית של ה-3.5" HDD (4), חסמו את הרכיב העמיד לנפילה (5) משני צידי הדיסק הקשיח, ואז הזזו את הדיסק הקשיח לאורך המסילה.

## Fan & Radiator Support



<b>English</b> There is a 2.5" SSD installation position both in front and behind the mainboard.	<b>Română</b> Există o poziție de instalare a unității SSD de 2,5" în fața și în spatele plăcii de bază.
<b>Deutsch</b> Vor und hinter dem Mainboard kann eine 2,5-Zoll-SSD installiert werden.	<b>Slovenský</b> Vpredu a za základnou doskou je montážna poloha pre 2,5" SSD.
<b>Français</b> Il y a un emplacement d'installation pour un SSD 2,5" à l'avant et à l'arrière de la carte mère.	<b>繁體中文</b> 主機板前後各有一個2.5" SSD安裝位置
<b>Česky</b> K dispozici je poloha pro instalaci 2,5" SSD před základní deskou a za ní.	<b>簡體中文</b> 主機板前后各有一个2.5" SSD安裝位置
<b>Español</b> Existe una posición de instalación para unidades de estado sólido de 2,5 pulgadas tanto en la parte delantera como en la parte trasera de la placa principal.	<b>日本語</b> メインボード前後には2.5"SSD取り付け位置がそれぞれ1個ずつあります。
<b>Italiano</b> Vi è una posizione di installazione dell'SSD da 2,5" sulle parti anteriore e posteriore della scheda principale.	<b>Русский</b> Предусмотрены места для установки 2,5-дюймового SSD-накопителя как у передней части, так и у задней части материнской платы.
<b>Türkçe</b> Ana kartın hem ön hem de arka tarafında 2,5" katı hâl disk kurulumu konumu vardır.	<b>Україна</b> Будь ласка, закрийте замок на 2,5"SSD.
<b>Português</b> Existe uma posição de instalação para SSD de 2,5" na frente e na traseira da placa principal.	<b>Қазақ тілі</b> Негізгі тақтаның алдында да, артында да 2,5" SSD орнату орны бар.
<b>Polski</b> Dysk SSD 2,5" można zainstalować z przodu i z tyłu płyty głównej.	<b>آپریٹا</b> 2.5"SSD من (SSD) من الناحیتين الامامية والخلفية لثورة الراسي.
<b>Български</b> Има позиция за инсталиране на 2,5-инчов SSD отпред и зад дънната платка.	<b>עברית</b> החזיקו ובבג הלוח הראשי יש מקומות לתקנת כונן 2.5 SSD אינץ'.
<b>Magyar</b> Az alaplap elején és hátulján egyaránt rendelkezésre áll egy 2,5"-es SSD telepítésére való hely.	<b>עברית</b> החזיקו ובבג הלוח הראשי יש מקומות לתקנת כונן 2.5 SSD אינץ'.

## Side Panel Disassembly

	<b>English</b> Remove the 4 rear screws to open the side panel.	<b>Română</b> Scoateți cele 4 șuruburi din spate pentru a deschide panoul lateral.	<b>Slovenský</b> Ak chcete otvoriť bočný panel, odskrutkujte 4 skrutky na zadnej strane.	<b>繁體中文</b> 拆下後方4顆螺絲即可開啟側板	<b>簡體中文</b> 拆下后方4顆螺絲即可开启侧板	<b>日本語</b> 後方下の4つのネジを外すとサイドパネルを開けることができます。	<b>Русский</b> Удалите 4 задних винта, чтобы открыть боковую панель.	<b>Україна</b> Викрутіть шурупи з задньої частини системного блоку та відкрийте бічну панель.	<b>Қазақ тілі</b> Бүйірлік панельді ашу үшін артқы бұрандаларды алып тастаңыз.	<b>آپریٹا</b> اڑل المسامیر الأربعة الخلفية لتفتح اللوحة الجانبية.	<b>עברית</b> הסר את ארבעת הברגים האחוריים כדי לפתוח את הלוח הצדדי.	<b>Magyar</b> Távolítsa el a 4 hátsó csavart az oldalpanel kinyitására.
<b>Deutsch</b> Entfernen Sie die 4 rückseitigen Schrauben, um die Seitenwand zu öffnen.	<b>Français</b> Retirez les 4 vis à l'arrière pour ouvrir le panneau latéral.	<b>Česky</b> Odmontujte 4 zadní šrouby a otevřete boční panel.	<b>Español</b> Quite los 4 tornillos traseros para abrir el panel lateral.	<b>Italiano</b> Rimuovere le 4 viti posteriori per aprire il pannello laterale.	<b>Türkçe</b> Yan paneli açmak için arkadaki 4 vidayı çıkarın.	<b>Português</b> Remova os 4 parafusos traseiros para abrir o painel lateral.	<b>Polski</b> Odkręć 4 tyłne wkręty, aby otworzyć panel boczny.	<b>Български</b> Отстранете четирите болта отзад, за да отворите страничния панел.	<b>Қазақ тілі</b> Бүйірлік панельді ашу үшін артқы бұрандаларды алып тастаңыз.	<b>آپریٹا</b> اڑل المسامیر الأربعة الخلفية لتفتح اللوحة الجانبية.	<b>עברית</b> הסר את ארבעת הברגים האחוריים כדי לפתוח את הלוח הצדדי.	<b>Magyar</b> Távolítsa el a 4 hátsó csavart az oldalpanel kinyitására.

## 5.25"ODD Installation



<b>English</b> Remove the front panel, insert the disc drive and lock it tight	<b>Română</b> Îndepărtați capacul din față, introduceți unitatea optică și fixați-o bine
<b>Deutsch</b> Entfernen Sie die Vorderseite, setzen Sie das Laufwerk ein und ziehen Sie es fest	<b>Slovenský</b> Odstaňte vrtchnú časť prístrojovej dosky, vložte diskovú jednotku a dôkladne ju upevnite
<b>Français</b> Enlevez le panneau frontal, insérez le lecteur de disque et bloquez-le fermement	<b>繁體中文</b> 前置板取下，置入光碟機並鎖緊
<b>Česky</b> Odstraňte přední panel, vložte diskovou jdnottku a pevně ji zajištěte	<b>簡體中文</b> 前置板取下，置入光驱并锁紧。
<b>Español</b> Retire el panel frontal, inserte la unidad de disco y bloquéelo firmemente	<b>日本語</b> フロントパネルを取り払い、ディスクドライブに挿入し固くロックします。
<b>Italiano</b> Rimuovere il pannello anteriore, inserire l'unità disco e bloccarlo	<b>Русский</b> Снимите переднюю панель, вставьте дисковод и зафиксируйте его
<b>Türkçe</b> Ön paneli çıkartın, disk'i takın ve sıkıca kilitleyin	<b>Україна</b> німіть передню панель, вставте дисковод і міцно зафіксуйте його.
<b>Português</b> Remova o painel frontal, insira a unidade de disco e aperte bem	<b>Қазақ тілі</b> Алғы панельді алып тастап, дискіні салып тығыз құлыптаңыз
<b>Polski</b> Zdejmij panel przedni, wsuń napęd i dobrze go zamocuj	<b>آپریٹا</b> مؤثر لوة المضبط الامامية، وثبت محرك القرص ثم اغلقه بإحكام.
<b>Български</b> Извадете предния панел, поставете дисковото устройство и го заключете здраво	<b>עברית</b> הסר את הלוח הקדמי, הכנסו את כונן הדיסקים ונעולו בחוזק.
<b>Magyar</b> Távolítsa el az előlapot, helyezze be a lemezmeghajtót és erősen rögzítse	<b>עברית</b> הסר את הלוח הקדמי, הכנסו את כונן הדיסקים ונעולו בחוזק.

## Power Supply Unit(PSU) Installation



<b>English</b> Insert the power from the side, fix it in position, and then tighten it with the power screw (1).	<b>Română</b> Introduceți alimentarea prin lateral, fixați-o în poziție, apoi strângeți șuruburile (1).
<b>Deutsch</b> Setzen Sie das Netzteil von der Seite her ein, fixieren Sie es und befestigen Sie es dann mit der Netzteilsschraube (1).	<b>Slovenský</b> Napájaci kábel zastrčte z bočnej strany, upevnite ho v správnej polohe a utiahnite ho skrutkou (1).
<b>Français</b> Ouvrez le verre des deux côtés, retirez le verre avant en desserrant les vis avant	<b>繁體中文</b> 側面放入電源，固定位置後，用電源螺絲（1）鎖緊
<b>Česky</b> Inseréz l'alimentation par le côté, fixez-la en position, puis serrez-la avec la vis de l'alimentation (1).	<b>簡體中文</b> 側面放入电源，固定位置后，用电源螺丝（1）锁紧
<b>Español</b> Introduzca la fuente de alimentación desde el lateral, fijela en su posición y, a continuación, apriéteala con el tornillo para fuente de alimentación (1).	<b>日本語</b> 側面より電源を入れ、指定の位置に固定した後、電源用ネジ(1)できつく締めます。
<b>Italiano</b> Inserire l'alimentatore dal lato, fissarlo in posizione, quindi serrarlo con l'apposita vite (1).	<b>Русский</b> Вставьте блок питания сбоку, закрепите его на месте и затяните винтом для блока питания (1).
<b>Türkçe</b> Güçü yan taraftan takın, yerine sabitleyin ve ardından güç vidasıyla (1) sıkıştırın.	<b>Україна</b> Помістіть блок живлення у потрібне місце.
<b>Português</b> Insira a fonte de alimentação a partir da parte lateral, fixe-a na sua posição e, em seguida, aperte-a com o parafuso (1).	<b>Қазақ тілі</b> Қуат сымын бүйірінен енгізіп, орнында бекітіңіз де, кейін қуат бұрандасымен (1) бекемдеңіз.
<b>Polski</b> Wstaw zasilacz z boku, ustaw we właściwym miejscu, a następnie przymocuj wkrętem zasilacza (1).	<b>آپریٹا</b> آڈل مسددر اللوحة من الناحية الجانبية واضبطه في مكانه ثم ثبته باستخدام المسامير الخلفه (1).
<b>Български</b> Включете захранването отстрани, фиксирайте го, след което затегнете с болта за захранването (1).	<b>עברית</b> הכנס את כבל החשמל מהצד, קבע אותו למקומו והדקו באמצעות בורג כבל החשמל (1).
<b>Magyar</b> Oldalról illessze be a tápkábel, rögzítse a helyére, majd szorítsa meg a csavarral (1).	<b>עברית</b> הכנס את כבל החשמל מהצד, קבע אותו למקומו והדקו באמצעות בורג כבל החשמל (1).

## Warranty Card

<b>Thank you for purchasing FSP products!</b> FSP Technology Inc., the world's most respected designer and manufacturer of switching power supply unit(PSU) and mobile power solutions.	
Product Name	
Date	
Name	
Phone	
Shop	

## Global Branch Office

<b>Global Branch Office</b> FSP TECHNOLOGY INC. (Headquarters) NO.22,Jianguo E. Rd., Taoyuan Dist., Taoyuan City 330, Taiwan. TEL: +886-3-357-7359 / FAX: +886-3-357-7597 E-mail: sales@fsp-group.com.tw	<b>U.K. Office</b> FSP (GB) LTD. Unit 8, Curo Park, Frogmore, St Albans, Hertfordshire, AL2 2DD, United Kingdom TEL: +44-1727-873-888 / FAX: +44-1727-873-668 E-mail: sales@fspgroup.co.uk
<b>FSP GROUP USA CORP.</b> 14284 Albers Way, Chino, CA 91710, U.S.A. TEL: +1-909-606-0960 / FAX: +1-909-606-0014 E-mail: info@fspgroupusa.com	<b>Russia Office (Moscow)</b> FSP Russia/CIS 119571 Russia, Moscow, Akademika Anokhina Str. 5/3 office 69 TEL/FAX: +7(499)730-44-10 E-mail: rusupport@fsp-power.ru
<b>Germany Office</b> Fortron/Source (Europa) GmbH Carl-Friedrich-Benz-Strasse 13, D-47877 Willich, Germany TEL: +49-2154-894-012-0 / FAX: +49-2154-894-012-20 E-mail: sales@fortron-source.de	<b>Turkey Office</b> FSP Turkey Diş Tic. Ltd. Şti. Merkez Mah. Ladin Sok. Terziler Sitesi K:6 No: 20/619-620 34197 Yenibosna/Bahçelievler-İstanbul - TURKEY TEL: +90-212-232-48-68 E-mail: turkey@fsp-group.com.tr
<b>France Office</b> FSP Group France Bat 123A BP625 Zone Juliette, Rue Du Sel, 94392 Orly Aerogare, Cedex France TEL: + 33(0)1-70-03-60-60 / +33(0)1-70-03-60-64 FAX: + 33 (0)1-43-86-87-20 E-mail: service@fsp-group.fr	<b>France Office</b> FSP Group France Bat 123A BP625 Zone Juliette, Rue Du Sel, 94392 Orly Aerogare, Cedex France TEL: + 33(0)1-70-03-60-60 / +33(0)1-70-03-60-64 FAX: + 33 (0)1-43-86-87-20 E-mail: service@fsp-group.fr





## Warranty Policy

#### English

Thank you for purchasing FSP product! FSP warrants that the product will be free of defects in material and workmanship, and provides the warranty period-identified on the product package from the power supply on the date of purchase. In the event that warranty policy might be different in certain regions; please contact local authorized FSP reseller where the product is purchased.

The warranty is applied to damages caused through normal use and is void if it is resulted from, but not limited to, the following situations:

- Wear and tear associated with normal use
- Any modification, abuse, accident, disassembly, misapplication, or unauthorized repair
- Removal of any manufacturer label(s) or sticker(s)
- Any improper operation, including any use not in accordance with any supplied product instructions
- Any other cause which does not relate to a product defect in materials or workmanship

#### Deutsch

Garantiechtlinie Vielen Dank für den Kauf eines FSP-Produktes! FSP garantiert, dass das Produkt keine Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist; es gilt die am Produktpaket des Netzteils angegebene Garantiedauer ab Kaufdatum. Falls die Garantiechtlinie in bestimmten Regionen abweicht, wenden Sie sich bitte an den örtlichen autorisierten FSP-Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Die Garantie gilt für Schäden, die bei normaler Benutzung aufgetreten sind; sie gilt nicht/erlischt, falls u. a. eine der folgenden Situationen vorliegt:

- Verschleiß in Verbindung mit normaler Benutzung
- Jegliche Modifikationen, Missbrauch, Unfälle, Demontage, unsachgemäße Benutzung oder unautorisierte Reparaturen
- Entfernung von Herstelleretiketten oder -aufklebern
- Jegliche unsachgemäße Benutzung, einschließlich jeglicher Nutzung, die nicht mit beigefügten Produktanweisungen übereinstimmt
- Jegliche andere Ursachen, die nicht mit einem Material- oder Verarbeitungsfehler des Produktes in Verbindung stehen

#### Français

Politique de garantie Nous vous remercions pour l'achat d'un produit FSP ! FSP garantit que le produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication, et fournit la période de garantie indiquée sur l'emballage du produits d'alimentation à la date d'achat. Dans le cas où la politique de garantie peut être différente dans certaines régions; veuillez contacter le revendeur agréé FSP où le produit a été acheté.

La garantie est appliquée aux dommages causés par une utilisation normale et est nulle si elle est résulté, mais sans s'y limiter, des situations suivantes :

- Une usure associée à une utilisation normale
- Toute modification, tout abus, accident, démontage, toute mauvaise application ou réparation non autorisée
- Enlèvement d'étiquettes(s) ou d'autocollants(s) du fabricant
- Toute opération incorrecte, y compris toute utilisation non conforme aux instructions du produit fourni
- Toute autre cause qui ne se rapporte pas à un défaut de matériaux ou de fabrication du produit

#### Česky

Záruční podmínky Děkujeme vám za zakoupení produktu FSP! Společnost FSP poskytuje záruku, že tento produkt bude bez závad na materiálu a provedení, a poskytuje záruční dobu uvedenou na obalu produktu ode dne zakoupení zdroje napájení. Záruční podmínky se mohou v některých regionech lišit; prosím kontaktujte místního autorizovaného prodejce FSP, u kterého byl produkt zakoupen.

Záruka se vztahuje na škody způsobené běžným používáním a propadá, dojde-li k poškození v některé z následujících situací (jejich výčet není vyčerpávající):

- Opotřebení způsobené běžným používáním
- Jáková oprava, znečištění, nehoda, demontáž, nevhodné použití nebo neoprávněná oprava
- Odstřazení některého štičku/štítku nebo nálepky/nálepky výrobce
- Jákekol nevhodné používání, včetně nedodržení příloženého návodu na použití produktu
- Jákekol jiná příčina, která nesouvisí se závadou na materiálu nebo provedení produktu

## Warranty Policy

#### Словенскы

Zásady poskytovania záruky Děkujeme, že ste si zakúpili výrobok značky FSP. Spoločnosť FSP garantom, že tento výrobok bude bez materiálových a výrobných chýb, a na výrobok poskytuje záručnú lehotu vyznačenú na obale výrobku, ktorá začne plynúť dátumom zakúpenia zdroja napájania. V prípade, že sa zásady poskytovania záruky v jednotlivých regiónoch budú líšiť, obráťte sa na miestneho autorizovaného predajcu výrobkov FSP, kde ste výrobok zakúpili.

Záruka sa vzťahuje na poškodenia spôsobené štandardným používaním a neplatí, ak sú výsledkom napríklad nasledujúcich situácií:

- opotrebovanie a zhoršenie kvality spojené so štandardným používaním;
- jakákoľ oprava, znečistení, nehoda, demontáž, nesprávny údel použitia alebo neoprávnená oprava;
- odstránenie ktoréhokoľvek označenia alebo nálepky výrobcu;
- nesprávne prevádzkovanie vrátane akéhokoľvek používania v rozpore s podaným návodom na obsluhu;
- akákoľvek iná príčina, ktorá nemá vzťah k materiálovej alebo výrobné chybe výrobku

#### 繁體中文

保固資訊 感謝您購買FSP產品。FSP確保本產品之材質與做工無瑕疵。保固期限按照本產品彩盒包裝之訊息。其效力自購買日開始起算。保固資訊各區可能不同。詳細資訊請洽當地授權代理商。

保固條件限於正常使用且不適用於下列情形：

- 非本公司維修中心或經銷商以外之第三人不當處理。
- 因意外、雷击、水災、通風不良和非本公司維修中心所造成之產品運送損傷等其他本公司無法控制之不可抗力因素。
- 產品於作業系統內所發生之瑕疵及與其他配備之匹配性問題。
- 產品於不符合國家現行標準與安全規範所指定的條件下進行安裝和操作，所產生之故障。
- 外觀損傷、線材破損、防折保固標籤損毀、螺絲滑牙等。
- 包含煙灰、液體、灰塵、蟲害、動物...等異物侵入產品內。
- 本公司產品保固不適用於型號或序號若已遭篡改、修改、移除或難以辨識的產品。
- 本公司保固範圍為設備產品硬體部分，若為軟體之操作不當而引起之損壞，將不在保固範圍內。
- 未經本公司書面許可，私自調整及或改造產品，將不在保固範圍內。

#### 简体中文

保固信息 感谢您购买FSP产品。FSP确保本产品之材质与做工无瑕疵。保固期限按照本产品彩盒包装之信息。其效力自购买日开始起算。保固信息各区可能不同。详细信息咨询当地授权代理商。

保固条件限于正常使用且不适用于下列情形：

- 非本公司维修中心或经销商以外之第三人不当处理。
- 因意外、雷击、水灾、通风不良和非本公司维修中心所造成之产品运送损伤等其他本公司无法控制之不可抗力因素。
- 产品于操作系统内所发生之瑕疵及其他配备之匹配性问题。
- 产品于不符合国家现行标准与安全规范所指定的条件下进行安装和操作，所产生之故障。
- 外观损伤、线材破损、防折保固标签损毁、螺丝滑牙等。
- 包含烟灰、液体、灰尘、虫害、动物...等异物侵入产品内。
- 本公司产品保固不适用于型号或序号若已遭篡改、修改、移除或难以辨识的产品。
- 本公司保固范围为设备产品硬件部分，若为软件之操作不当而引起之损坏，将不在保固范围内。
- 未經本公司書面許可，私自調整及或改造產品，將不在保固範圍內。

#### 日本語

保証に関する方針 FSP 製品をお買い上げいただきありがとうございます！ FSP は製品の素材と作りに欠陥がないことを保証し、製品梱包に記載されている期間の保証を購入日から提供します。保証に関する方針が特定の地域で異なる場合、製品を購入した認定 FSP 小売店にお問い合わせください。

保証は通常の使用で発生した破損に適用され、破損が次の状況（ただし、これらに限定されません）から発生した場合は無効になります。

- 通常の使用による摩耗
- 改良、乱用、事故、分解、誤用、無許可の修理
- メーカーのラベルまたはステッカーの削除
- 不適切な操作（与えられた製品取り扱い説明に一致しないあらゆる使用状況を含む）
- 製品の素材または作りの欠点に関連しないその他の原因

#### Español

Política de garantía Gracias por adquirir el producto FSP! FSP garantiza que el producto estará libre de defectos materiales y de mano de obra y proporcionará el período de garantía identificado en el paquete del producto de la fuente de alimentación en la fecha de compra. En el caso de que la política de garantía pueda ser diferente en ciertas regiones, póngase en contacto con el revendedor de FSP autorizado local donde adquirió el producto.

La garantía se aplica a daños causados por el uso normal y se anulará si el resultado se debe, sin limitación, a las situaciones siguientes:

- Deterioro por el uso normal
- Cualquier modificación, abuso, accidente, desmontaje, mal uso o reparación no autorizada
- Eliminación de cualquier etiqueta o pegatina del fabricante
- Cualquier uso inadecuado, lo que incluye cualquier uso no conforme con cualquiera de las instrucciones del producto suministrado
- Cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o de mano de obra del producto

#### Italiano

Garanti likesi FSP üründü satın aldıgınız için teşekkür ederiz! FSP üründü malzeme ve işçilik yönünden kusursuz olacağını garanti eder ve satın alım tarihinde güç kaynağı ürün paketinde belirtilen garanti dönemini sağlar. Garanti likesinin bazı bölgelerde farklı olabilmesi durumunda, lütfen üründü satın alındığı yerel yetkili FSP bayisiyle iletişime geçin.

Garanti, normal kullanım sırasında ortaya çıkan hasarlar için geçerlidir ve aşağıdaki durumlardan kaynaklanırsa (bunlarla sınırlı olmakmak üzere) geçersiz olur:

- Normal kullanımla ilişkili aşınma ve yırtılma
- Her türlü değişiklik, kötü amaçlı kullanım, kaza, parçalara ayırma, hatalı uygulama veya yetkisiz tamir
- Üretici etiketlerinin veya çıkartmalarının kaldırılması
- Sağlanan ürün talimatlarına uygun olmayan kullanımı da içermek üzere her türlü hatalı çalıştırma
- Malzeme veya işçilik açısından bir ürün kusuruyla ilgili olmayan diğer her türlü neden

#### Türkçe

Garanti likesi FSP ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz! FSP, ürünün malzeme ve işçilik yönünden kusursuz olacağını garanti eder ve satın alım tarihinde güç kaynağı ürün paketinde belirtilen garanti dönemini sağlar. Garanti likesinin bazı bölgelerde farklı olabilmesi durumunda, lütfen ürünün satın alındığı yerel yetkili FSP bayisiyle iletişime geçin.

Garanti, normal kullanım sırasında ortaya çıkan hasarlar için geçerlidir ve aşağıdaki durumlardan kaynaklanırsa (bunlarla sınırlı olmakmak üzere) geçersiz olur:

- Normal kullanımla ilişkili aşınma ve yırtılma
- Her türlü değişiklik, kötü amaçlı kullanım, kaza, parçalara ayırma, hatalı uygulama veya yetkisiz tamir
- Üretici etiketlerinin veya çıkartmalarının kaldırılması
- Sağlanan ürün talimatlarına uygun olmayan kullanımı da içermek üzere her türlü hatalı çalıştırma
- Malzeme veya işçilik açısından bir ürün kusuruyla ilgili olmayan diğer her türlü neden

#### Português

Política de garantia Obrigado por ter adquirido um produto FSP! A FSP garante que o produto está isento de defeitos de material e de fabrico e oferece o período de garantia identificado na embalagem do produto da fonte de alimentação na data da compra. Caso a política de garantia seja diferente em determinadas regiões; contacte o revendedor FSP autorizado onde o produto foi adquirido.

A garantia aplica-se a danos causados durante a utilização normal e será anulada quando os mesmos resultem, mas não se limitam, às seguintes situações:

- Desgaste associado com o uso normal
- Cualquer modificação, abuso, acidente, desmontagem, aplicação incorreta ou reparação não autorizada
- Remoção de quaisquer rótulos ou etiquetas do fabricante
- Cualquer operação inadequada, incluindo qualquer utilização que não esteja de acordo com as instruções fornecidas com o produto
- Cualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito de material ou de fabrico do produto

#### Українська

Політика гарантії Дякуємо за придбання виробу FSP! FSP гарантує, що виріб не має дефектів матеріалу і виконання, і надає гарантію, період якої відрховується від дати покупки. Якщо правила гарантії відрізняються в окремих регіонах, будь ласка, зверніться до місцевого авторизованого розповсюджувача FSP, де було придбано виріб. Гарантія розповсюджується на пошкодження, що виникли під час звичайного користування, і не стосується наступних причин, проте не обмежується ними:

- Справцювання, пов'язане зі звичайним користуванням
- Будь-які модифікації, зловживання, нещасний випадок, розбирання, неадекватне застосування або неавторизований ремонт
- Зняття будь-яких ярликів або наліпок виробника
- Будь-яке неправильне користування, включаючи будь-яке застосування не відповідно будь-яких інструкцій, доданих до виробу
- Будь-яка інша причина, що не стосується дефекту в матеріалі або виконанні виробу

#### Қазақ тілі

Кепілдік саясаты Кепілдік саясаты алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз! FSP өнімін сатып алғаныңыз уақытында материалдар мен өндіру сапасындағы кемшіліктері жоқ екендігін кепілдік береді және қуат қазын кепілдік мерзімі өнім ормасында көрсетілугін қамтамасыз етеді. Кейбір жағдайларда, кепілдік шарты нақты аймақтарда өзгешеленуі мүмкін; өнім сатып алынған орында жергілікті өкілетті FSP депдалына хабарласыңыз. Кепілдік қалыпты пайдалану кезінде орын алған зақымдарға қолданылады және оның күші келесі жағдайларда (бірақ олармен шектелмей) себебінен болған зақымдар үшін жойылады:

- Қалыпты пайдалануға қатысты тозу мен кесік
- Кез келген өзгерту, заір көрсету, апат жағдай, белшектеу, дурыс емес қолдану немесе рұқсатсыз жөндеу
- Кез келген өндіріс жағдайының өзгертілуі немесе жеткізушінің өзгертілуі
- Кез келген дурыс емес пайдалану, соның ішінде кез келген белгілен өнім нұсқауларына сәйкес емес қолдану
- Өнімнің материалдары немесе өндіру сапасына қатысты емес кез келген басқа себеп

#### Polski

Polityka gwarancyjna Dziękujemy za zakup produktu firmy FSP! Firma FSP gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i wad wykonania oraz udziela gwarancji na okres wskazany na opakowaniu produktu od systemu zasilania, liczony od dnia zakupu. W przypadku, gdy polityka gwarancyjna jest odmienna w pewnych krajach, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym sprzedawcą firmy FSP, u którego produkt został zakupiony.

Gwarancja ma zastosowanie w przypadku uszkodzeń powstałych w trakcie typowego użytkowania i traci swoją ważność między innymi w sytuacjach podanych poniżej:

- Zużycie spowodowane normalnym użytkowaniem
- Modyfikaçe, nadmierne użytkowanie, wypadki, demontaż, użytkowanie niezgodnie z przeznaczeniem lub nieuprawniona naprawa
- Usunięcie etykiet lub nalepek producenta
- Niewłaściwa obsługa, w szczególności użytkowanie niezgodnie z dostarczoną instrukcją obsługi produktu
- Inne przyczyny, które nie są powiązane z wadami materiałowymi lub wadami wykonania produktu

#### Български

Гаранцията на полиа Гаранцията на полиа Българомир Би, че закупихте този продукт на FSP. FSP гарантира, че продуктът няма материални и производствени дефекти и дава гаранционен период, отбелязан на опаковката на продукта от датата на закупуване. Ако тази гаранция се различава за определени региони, свържете се с местния упълномощен дилър на FSP, от който е закупен продуктът.

Гаранцията покрива щети, възникнали при нормална експлоатация и се анулира, ако е причинена от следните обстоятелства, без да е ограничена от тях:

- Износване при нормална експлоатация
- Всякакви модификации, злоупотреби, злоупотреби, разглобяване, неправилно използване или поправка от неупълномощени лица
- Свалчане на фабричните етикети и стикери
- Всякаква неправилна употреба, включително използване в нарушение на указанията, съпровождащи продукта
- Всички други случаи, които не са свързани с материални и производствени дефекти на продукта

#### Magyar

Garancia Kösztüjük, hogy FSP termékét vásárolta! Az FSP garantálja, hogy a termék mentes az anyag- és gyártási hibáktól, a termék a vásárlás dátumától számított fix garanciát biztosítunk, amely időtartamot a termék elektronos betápljának csomagolásán tüntetünk fel. Ha a megadott garanciális időtartam eltér az adott helyszínen szokásostól, akkor kérjük, vegye fel a kapcsolatot azzal a hivatalos FSP viszontértékesítővel, akitől a terméket vásárolta.

A garancia a rendes használat során keletkezett sérülésekre vonatkozik, és az nem érvényes a következőkre:

- A rendes használattal kapcsolatos kopás és elavulás
- Bármely a termék módosításával, rendeltetésellenes használatával, balesetével, szétszerelésével, rendeltetésétől eltérő használatával vagy jogszerűtlen javításával vagy javítás kísérletével kapcsolatos esetek
- Bármely, a gyártó által felhelyezett matrica vagy címke eltávolítása esetén
- Bármely a rendeltetésétől eltérő használat esetén, ideértve a termékhez mellékel használati utasítások ignorálását
- Bármely más olyan ok esetén, amely nem vezethető vissza anyag vagy gyártási hibára

#### Română

Politica privind garanția Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului FSP! FSP vă garantează că produsul nu va avea defecte de material și fabricație și vă oferă perioada de garanție înscrisă pe ambalajul sursei de alimentare la data achiziționării. În cazul în care politica privind garanția ar putea fi diferită în unele regiuni, contactați distribuitorul local autorizat de FSP de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este valabilă pentru defectunile apărute în timpul utilizării normale și se pierde în situațiile următoare, fără a se limita la acestea:

- Uzura și oboseala materialelor asociate cu utilizarea normală
- Orice modificare, forțare, accident, dezambalare, utilizare incorrectă sau reparație neautorizată
- Indepartarea etichetelor (autocolante) ale producătorului
- Funcționarea necorespunzătoare, inclusiv utilizarea în neconcordanță cu instrucțiunile furnizate privind produsul
- Orice altă cauză care nu este legată de un defect de material sau fabricație a produsului

#### Українська

Політика гарантії Дякуємо за придбання виробу FSP! FSP гарантує, що виріб не має дефектів матеріалу і виконання, і надає гарантію, період якої відрховується від дати покупки. Якщо правила гарантії відрізняються в окремих регіонах, будь ласка, зверніться до місцевого авторизованого розповсюджувача FSP, де було придбано виріб. Гарантія розповсюджується на пошкодження, що виникли під час звичайного користування, і не стосується наступних причин, проте не обмежується ними:

- Справцювання, пов'язане зі звичайним користуванням
- Будь-які модифікації, зловживання, нещасний випадок, розбирання, неадекватне застосування або неавторизований ремонт
- Зняття будь-яких ярликів або наліпок виробника
- Будь-яке неправильне користування, включаючи будь-яке застосування не відповідно будь-яких інструкцій, доданих до виробу
- Будь-яка інша причина, що не стосується дефекту в матеріалі або виконанні виробу

#### Қазақ тілі

Кепілдік саясаты Кепілдік саясаты алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз! FSP өнімін сатып алғаныңыз уақытында материалдар мен өндіру сапасындағы кемшіліктері жоқ екендігін кепілдік береді және қуат қазын кепілдік мерзімі өнім ормасында көрсетілугін қамтамасыз етеді. Кейбір жағдайларда, кепілдік шарты нақты аймақтарда өзгешеленуі мүмкін; өнім сатып алынған орында жергілікті өкілетті FSP депдалына хабарласыңыз. Кепілдік қалыпты пайдалану кезінде орын алған зақымдарға қолданылады және оның күші келесі жағдайларда (бірақ олармен шектелмей) себебінен болған зақымдар үшін жойылады:

- Қалыпты пайдалануға қатысты тозу мен кесік
- Кез келген өзгерту, заір көрсету, апат жағдай, белшектеу, дурыс емес қолдану немесе рұқсатсыз жөндеу
- Кез келген өндіріс жағдайының өзгертілуі немесе жеткізушінің өзгертілуі
- Кез келген дурыс емес пайдалану, соның ішінде кез келген белгілен өнім нұсқауларына сәйкес емес қолдану
- Өнімнің материалдары немесе өндіру сапасына қатысты емес кез келген басқа себеп

#### Українська

Політика гарантії Дякуємо за придбання виробу FSP! FSP гарантує, що виріб не має дефектів матеріалу і виконання, і надає гарантію, період якої відрховується від дати покупки. Якщо правила гарантії відрізняються в окремих регіонах, будь ласка, зверніться до місцевого авторизованого розповсюджувача FSP, де було придбано виріб. Гарантія розповсюджується на пошкодження, що виникли під час звичайного користування, і не стосується наступних причин, проте не обмежується ними:

- Справцювання, пов'язане зі звичайним користуванням
- Будь-які модифікації, зловживання, нещасний випадок, розбирання, неадекватне застосування або неавторизований ремонт
- Зняття будь-яких ярликів або наліпок виробника
- Будь-яке неправильне користування, включаючи будь-яке застосування не відповідно будь-яких інструкцій, доданих до виробу
- Будь-яка інша причина, що не стосується дефекту в матеріалі або виконанні виробу

#### Қазақ тілі

Кепілдік саясаты Кепілдік саясаты алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз! FSP өнімін сатып алғаныңыз уақытында материалдар мен өндіру сапасындағы кемшіліктері жоқ екендігін кепілдік береді және қуат қазын кепілдік мерзімі өнім ормасында көрсетілугін қамтамасыз етеді. Кейбір жағдайларда, кепілдік шарты нақты аймақтарда өзгешеленуі мүмкін; өнім сатып алынған орында жергілікті өкілетті FSP депдалына хабарласыңыз. Кепілдік қалыпты пайдалану кезінде орын алған зақымдарға қолданылады және оның күші келесі жағдайларда (бірақ олармен шектелмей) себебінен болған зақымдар үшін жойылады:

- Қалыпты пайдалануға қатысты тозу мен кесік
- Кез келген өзгерту, заір көрсету, апат жағдай, белшектеу, дурыс емес қолдану немесе рұқсатсыз жөндеу
- Кез келген өндіріс жағдайының өзгертілуі немесе жеткізушінің өзгертілуі
- Кез келген дурыс емес пайдалану, соның ішінде кез келген белгілен өнім нұсқауларына сәйкес емес қолдану
- Өнімнің материалдары немесе өндіру сапасына қатысты емес кез келген басқа себеп

## WEEE

#### English

ATTENTION!!! The product contains hazardous waste and/or recycling goods. According to the law it is not allowed to be disposed of in the household waste. For more detailed information please contact the applicable collection point for hazardous waste or recycling goods.

#### Deutsch

Achtung!!! Das Produkt enthält gefährliche und/oder recyclingfähige Abfälle. Laut dem Gesetz darf es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Detaillierte Informationen erhalten Sie von Sammelstellen für gefährliche Abfälle oder recyclingfähige Abfälle.

#### Français

ATTENTION !!! Le produit contient des déchets dangereux et / ou des produits de recyclage. Selon la législation, il n'est pas permis de l'éliminer avec les déchets ménagers. Pour plus d'informations, veuillez contacter le point de collecte des déchets dangereux ou de recyclage des produits.

#### Česky

POZOR!!! Tento produkt obsahuje nebezpečný odpad a nebo recyklovatelné materiály. Podlé zákona není dovolena likvidace společně s komunálním odpadem. Podrobné informace vám poskytne příslušná sběrna nebezpečného odpadu nebo recyklovatelných materiálů.

#### Español

¡ATENCIÓN! El producto contiene residuos y/o materiales de reciclaje peligrosos. Según la ley vigente, no se permite deshacerse de tales elementos arrojándolos a la basura doméstica. Para obtener información más detallada, póngase en contacto con el punto dereciclaje en cuestión de residuos y/o materiales de reciclaje peligrosos.

#### Italiano

ATTENZIONE!!! Il prodotto contiene rifiuti pericolosi e/o materiali riciclabili. In base alle leggi vigenti non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni più dettagliate, contattate il punto di raccolta dei rifiuti pericolosi e/o materiali riciclabili.

#### Türkçe

ATENÇİY!!! O ürünün içinde tehlikeli ve/veya geri dönüştürülebilir atıklar vardır. Kanun gereğince, bu ürün ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Daha fazla bilgi için lütfen atık toplama noktasına veya geri dönüşüm noktasına başvurunuz.

#### Português

ATENÇÃO!!! O produto contém resíduos perigosos e/ou materiais recicláveis. De acordo com a lei, não é permitida a sua eliminação junto com os resíduos domésticos. Para obter mais informações contacte o ponto de recolha local para resíduos perigosos ou materiais recicláveis.

#### Polski

UWAGA!!! Produkt ten zawiera niebezpieczne składniki stanowiące odpady lub składniki podlegające recyklingowi. Zgodnie z obowiązują-cym prawem zabroniona jest utylizacja tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z odpowiednim punktem zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych podlegających recyklingowi.

#### Български

ВНИМАНИЕ!!! Продуктът съдържа опасни отпадъци и/или предназначени за рециклиранекомпоненти. Съгласно законите е забранено изхвърлянето му с битовите отпадъци. За по-подробна информация се свържете със съответния пункт за събиране на опасни отпадъци или изделия за рециклиране.

#### Magyar

FIGYELEM! A termék veszélyes és/vagy újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. A törvényi előírások szerint nem szabad a terméket a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A részletes tudnivalóért vegye fel a kapcsolatot a veszélyes és újrahasznosítható anyagokat begyűjtő gyűjtőpontok egyikével.

#### Română

ATENȚIE!!! Produsul conține deșeurî periculoase și/sau materiale reciclabile. În conformitate cu prevederile legii, nu este permisă aruncarea la gunoiul menajer. Pentru informații mai detaliate vă rugăm să contactați punctele de colectare pentru deșeurî periculoase sau materiale reciclabile.

#### Slovenský

POZOR!!! Tento produkt obsahuje nebezpečný odpad a/alebo produkty určené na recyklovanie. Podľa zákona nie je povolené likvidovať ho spolu s odpadom z domácnosti. Podrobnejšie informácie získate na príslušnom zbernom mieste nebezpečného odpadu alebo produktov určených na recyklovanie.

#### 繁體中文

請注意！ 電子類產品需依照當地法規進行回收，更多關於電子類產品回收資訊，請與相關當局洽詢。

#### 简体中文

請注意！ 电子类产品需依照当地法规进行回收，更多关于电子类产品回收信息，请与相关当局洽询。

#### 日本語

注意！ 本製品には有害廃棄物および/またはリサイクル品が含まれています。法律により本製品を家庭ゴミとして処分することは禁じられています。詳細には有害廃棄物またはリサイクル品の収集担当部署までお問い合わせください。

#### Русский

ВНИМАНИЕ!!! Данный продукт содержит опасные отходы и/или переработанные продукты. В соответствии с законодательными нормами не допускается утилизация данного продукта с бытовыми отходами. За получением подробной информации обращаться в соответствующий пункт сбора опасных отходов или переработанных продуктов.

#### Українська

УВАГА! Виріб містить шкідливі відходи та/або матеріали, що підлягають переробці. Згідно закону заборонено викидати його з побутовим сміттям.

#### Қазақ тілі

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өнім қауіпті қалдық немесе қайта өңдеу тауарларынан тұрады. Заңға сәйкес тұрмыстық қалдық ретінде тастауға рұқсат жоқ. Қосымша ақпарат үшін қауіпті қалдыққа немесе қайта өңдеу тауарларына қолданылатын жинау орнына хабарласыңыз.

#### العربية

تنبيه! يتكون المنتج على مخلفات خطرة ولاؤ سلع إعادةتوزيع وفق القانون، لا يسمح للأشخاص من المنتج مع المخلفات المنزلية. لمزيد من المعلومات التفصيلية يرجى الاتصال بنقطة التجميع الخاصة بالمخلفات الخطرة لإعادة تدوير السلع.

#### עברית